

國史館 蔣經國總統文物 內涵分析建議報告(四)一

層級劃分調整建議

94/07/15

國史館黃淑瑛小姐於 6/20 的來信中曾來信詢問「若蔣經國系統分為全宗-系列(01 忠勤檔案系列/02 黨政軍文卷系列/03 照片系列),即 01 和 02 系列是二個內容不同的檔案而 03 是照片,並列為系列,是否可行,是否有不妥處?」。經本工作組回覆後,調整其[檔案]類 metadata 需求表單回傳(6/28)至本工作組。

本工作組在觀察國外範例時,發現國外如美國國會圖書館對於人物全宗之劃分做法,較相近於黃淑瑛小姐於來信中所提出之第二種做法,即分為[全宗-系列: 01 忠勤檔案系列/02 黨政軍文卷系列/03 照片系列]。為評估較適宜之劃分方式,故進行此份研析。

此份研析報告,著重於針對全宗之下一層的層級劃分。首先檢視學理上之相關劃分依據;實做部分的觀察,觀察國外使用 EAD 之計畫,並分別列舉兩筆國外的人物全宗做法。接下來整理國史館已進行之計畫,以觀察劃分原則。最後並對於維持目前架構,或是調整為:全宗-系列: 01 忠勤檔案/02 黨政軍文卷/03 接待外賓談話紀錄/04 行誼剪輯與大事紀/05 專著手札與講詞(根據 6/28 回傳表單所列舉),提出建議及說明。

(一) 學理上一

對於各層級的劃分依據,在 ISAD(G) 中的「GLOSSARY OF TERMS ASSOCIATED WITH THE GENERAL RULES」部分,對全宗、系列、卷等層級皆有解釋;另外在薛理桂老師所編著之「檔案學導論」中,於第 185~186 頁的「檔案處理層級」一節中,也有較詳細之說明,此處則不再贅述。

檔案整理著重來源原則及尊重全宗原則。但國史館方面曾提及,檔案移交時並無一定之順序及架構。故目前層級為國史館方面另行整理編排。

註解: URL:

<http://www.ica.org/biblio.php?pdocid=1>

註解: 薛理桂。(1998)。檔案學導論。臺北市:漢美。

(二) 應用實例一

本工作組觀察國際間使用 ead 之檔案典藏計畫範例,以下提出三則不同

Finding Aids 的範例說明—

1. Finding Aids : **The Library of Congress Finding Aids**

<http://lcweb2.loc.gov/aid/faidfrquery.html>

全宗-- **William Dudley Foulke**

http://lcweb2.loc.gov/cgi-bin/faidfrquery/F?faidfr:1:./temp/~faid_AYx1::

類型	個人
簡述	為印第安納州的律師、公務員，和作者。資料類型包括書信，日誌，學報，copybook，演說，文字，筆記，法律文件，剪報、印刷物件，和其它文件。彙集的大多為 Foulke 關於他的文藝事業和公共業務的書信，包括與 Theodore Roosevelt 的信件中談論文職機關改革、進步運動、Woodrow Wilson、世界法院(國際正義永久法院)，和和平主義。
系列及副系列	依資料類型分，共有 8 個系列--
	1. Diaries, Journals, Notebook, and Copybook, 1825- 1872, n.d.
卷	按年代依資料類型排序。
	2. Family Correspondence, 1791- 1934.
卷	按年代排序。如—[BOX 2 1791-1831, 1838-1889, 1914-1934 (6 folders)]
	3. Subject File, 1886- 1931, n.d.
卷	按主題字母排序。如—[BOX 10 Ku Klux Klan, 1922-1924]
	4. Speeches and Writings File, 1885- 1928.
卷	按標題字母排序。如—[BOX 10 "Abstaining From Political Activity," 1918]
	5. Financial Papers, 1745- 1868. (契約和混雜的金融檔案。)
卷	依物件類型和年代排序。如—[BOX 11 Abstracts of title, 1745-1823]
	6. Miscellany, ca. 1470- 1952, n.d. (印刷品、剪報...等。)
卷	按資料類型編排。
	7. Oversize, ca. 1470-ca. 1500.
卷	按年代排序。
件	無

2. Finding Aids : **The University of Michigan EAD (Encoded Archival Description) Finding Aids** , Bentley Historical Library

<http://www.hti.umich.edu/cgi/f/findaid/findaid-idx?c=bhlead;cc=bhlead;sid>

[=edef4c689064211803fe8dee315ba9c7;q1=bentley;rgn=Repository;tpl=h
ome.tpl](http://www.hti.umich.edu/cgi/f/findaid/findaid-idx?sid=e41365f26394beaeba57e39e6940760f&c=bhlead;cc=bhlead;view=reslist;subview=standard;didno=umich-bhl-851419)

全宗--Albert Joseph Engel Papers

<http://www.hti.umich.edu/cgi/f/findaid/findaid-idx?sid=e41365f26394beaeba57e39e6940760f&c=bhlead;cc=bhlead;view=reslist;subview=standard;didno=umich-bhl-851419>

類型	個人
簡述	為密西根州 Missaukee 郡的檢察官、Republican 州的參議員，和第九屆開始，由 1935 年到 1951 年的密西根州美國國會議員。收集關於他在 Armed Services 的 House Appropriations 小組委員會的活動書信、報告和剪報，及在曼哈頓計劃(Manhattan Project)，和原子和氫彈測試的物件，以及相片。
系列及副系列	依資料類型分為以下系列—
	1. Correspondence : 包含與其他國會成員的信件，內閣官員、密西根政治人物和一些其他郵件。書信依年代排列。由此系列中的較著名的團體挑選出一個信件往來人員的索引。
卷	列出卷號、卷名，如—[Box 1 Undated , 1911-1948 (25 folders)]
	2. Papers (financial and political)
卷	列出卷號、卷名，如—[Box 2 Undated and 1885-1960 (9 folders)]
	3. Congressional Papers : 包括主題文件、演說、由 Engel 所寫的新聞發布和文章。關於在 Armed Services 於 House Appropriations 小組委員會之前的主題的文件，包括 1946 在比基尼島 (Bikini Island) 的原子彈和氫彈測試。
卷	依主題或地點分，如—[Box 3 Bikini Island H bomb test, 1946]
	4. Scrapbooks : 由國會紀錄而來的剪報。
卷	主要是依年代時間排列。其中有一個例外為「Box 7 Album of Washington memorabilia, 1930s-1940s Clippings (loose)」。
	5. Visual Materials 包括相片和一部影片。相片包括 Engel 、他的家庭和朋友的照片；由他的政治競選而來的照片，和從 1945 年在世界各地調查軍事基地廢物的旅行相片，及一部關於此調查的影片。
卷	依主題字母序排列，如—[Box 9 Family and friends (3 folders)]。

(三) 國史館其他檔案類計畫劃分

下表整理國史館檔案相關計畫之層級劃分，以作為蔣經國總統文物之層級劃分參考。呈現方式為--【層級：劃分依據—範例，數量】。黃色網底標示者，表示該層級為此計畫之描述單元層級。

計畫名稱	國民政府檔案	資源委員會檔案	蔣中正總統文物—檔案、照片	臺灣省政府地政處檔案	蔣經國總統文物—檔案、照片
全宗	全宗：來源機關--國民政府	全宗：來源機關--資源委員會檔案 副全宗：來源(以不同的往來對象做區別)--資源委員會及國內附屬機構	全宗：人物--蔣中正總統文物 副全宗：資料類型--特交文卷/照片/文物，9	全宗：來源機關--臺灣省政府地政處檔案	全宗：人物--蔣經國總統文物
系列	系列：業務性質--總類，15	系列：業務性質--業務門，7	系列：時期、資料類型、事件/主題--親批文件，各副全宗再細分約2-5個不等。	系列：資料類型、事件/主題--地政報告、會議與紀錄，12	系列：資料類型--檔案/照片，2
	副系列：業務性質--總綱	副系列：業務性質--權益	副系列：業務性質、事件/主題	副系列：事件/主題--土地登記	副系列(檔案/照片系列)：事件/主題/時間--檔:軍事建設; 照:事件)
	宗：業務性質--國是意見				副副系列(照片系列)：時期/主題--童年與留俄時期
卷	卷：相關資料集合--收復臺灣意見案	卷：相關資料集合--鄂南電力公司電氣事業註冊書圖	卷：相關資料集合--親批文件	卷：相關資料集合--日據時代土地登記資料	卷(檔案/照片系列)：相關資料集合
件		件：檔案所附藍圖--鄂南電力有限公司營業區域圖	件：單件文件。(無「件名」欄位，僅有「內容摘要」--蔣中正電劉峙俟布置妥當速免吉鴻昌職遺缺李鳴		件：單件文件

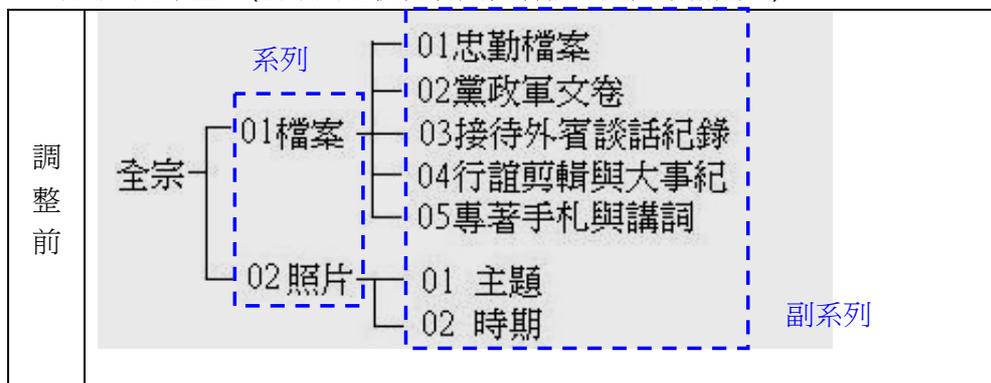
計畫名稱	國民政府檔案	資源委員會檔案	蔣中正總統文物—檔案、照片	臺灣省政府地政處檔案	蔣經國總統文物—檔案、照片
			鐘兼代		

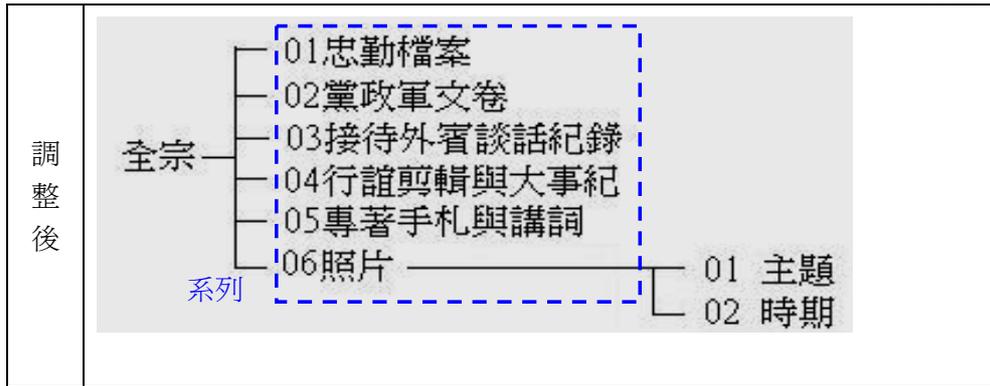
(四) 分析評估一

1. 以學理上而言，目前的劃分方式，以及黃淑瑛小姐提出之另一種劃分方式，皆無錯誤。蔣經國總統文物於移交時並無一定順序及架構，故無法依照來源原則與尊重全宗原則進行整理。而以 ISAD(G)來看，亦無不符之處。
2. 觀察國外範例，全宗下之劃分主要依「文件類型」；較相近於目前蔣經國總統文物-檔案類系列所劃分出的”副系列”。
3. 觀察國史館之範例，由於全宗性質不同，無法歸納出一定原則。大致上若有一定的分類表，則依循分類表；而唯一的人物全宗--蔣中正總統文物部分，於副全宗部份的劃分，也較偏向依文件類型。

■ 建議與結論

依據上述觀察，目前所見劃分方式較偏向依文件類型而非資料類型。雖然兩者皆為可行，但本組建議採用依文件類型，亦即將目前的系列—檔案/照片，檔案的部分捨棄，改將副系列--01 忠勤檔案/02 黨政軍文卷/03 接待外賓談話紀錄/04 行誼剪輯與大事紀/05 專著手札與講詞 上拉至系列，加上原來的照片系列。見下圖—(副系列之後尚有其他層級，此處未繪出。)





除上述的原因之外，尚有以下幾點—

1. 總統文物與一般機構檔案不同，以文件的類型來看，除了一般檔案外另有包括許多私人的書信、手稿、其他文件等。在原系列層級的[檔案/照片]的劃分較粗略，瀏覽時對使用者而言的意義並不大。
2. 之前回覆黃淑瑛小姐時，曾提及兩種方式皆可行而無正確與錯誤之分。惟希望系列層級之數量不要太多。而目前調整後之系列數量，共五個系列，數量上不會過於繁雜，且亦能直接呈現檔案部分的分類。

另，EAD 中有一 **<processinfo>**： Processing Information 處理資訊元素，用於記載有關取得、編排、描述、保存、典藏...等的處理資訊。若國史館方面需紀錄相關的層級調整資訊，建議可採用此元素加以記載。